

mc 0,385
ft³ 13.6

kg 5,3
lb 11.7

EN: Ash veneered plywood armchair with shaped backrest, that allows to hang it on the table. Solid ash wood legs and die-cast aluminium frame.

IT: Poltrona in multistrato di frassino con schienale sagomato appoggiabile sul tavolo. Gambe in massello di frassino e struttura in pressofusione di alluminio.

DE: Armlehn-Stuhl aus Eschen-Multiplex mit Rückenlehne, inklusive Schutz zum Anlehnen an den Tisch. Beine aus massivem Eschenholz und Struktur-Rahmen aus druckgussgegossenem Aluminium.

FR: Fauteuil en multiplis de frêne avec dossier profilé posé sur la table. Pieds en frêne massif et structure en aluminium moulé sous pression.

ES: Sillón de multicapa de fresno con respaldo perfilado que se puede apoyar en la mesa. Patas de fresno macizo y estructura de fundición de presión de aluminio.

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Ash plywood seat and backrest

IT: Sedile e schienale in multistrato di frassino

DE: Sitz und Rücken aus Eschen-Multiplex

FR: Assise et dossier en multiplis de frêne

ES: Asiento y respaldo de contrachapado de fresno

• LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

EN: Solid ash

IT: Massello di frassino

DE: Eschen-Massivholz

FR: Frêne massif

ES: Fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



- **FRAME - SUPPORTO - ABSTÜTZUNG - SUPPORT - SOPORTE**

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione di alluminio

DE: Aluminium-Druckguß

FR: Aluminium coulé sous pression

ES: Fundición de aluminio

FRAME FINISH - FINITURA SUPPORTO - AUSFÜHRUNG DES ABSTÜTZUNG - FINITION SUPPORT - ACABADO SOPORTE
EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



NERO

BI200*

RO300*

*EN: Powder-coated BI200 for FR/BI version and powder-coated RO300 for RB version

*IT: Verniciata BI200 per versione FR/BI e verniciata RO300 per versione RB

- **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

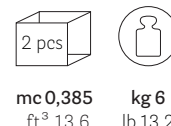
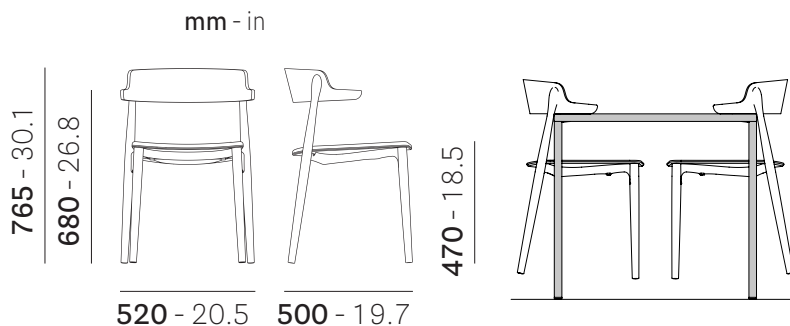
MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,76	14,29	YES	33,2	100
Die-cast aluminium Alluminio pressofuso	1,75	32,91	YES	94	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,07	YES	0	100
Pvc Pvc	0,002	0,04	YES	0	100
Poliurethan foam Poliuretano espanso	0,001	0,02	NO	0	0
Solid wood Legno massello	1	18,8	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,8	33,85	YES	0	100
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
TOTAL TOTALE	5,32	--	--	35,7 %	100 %

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità





EN: Armchair with shaped ash plywood backrest that can be leaned on the table and upholstered seat. Legs in solid ash wood and structure in die-cast aluminium.

IT: Poltrona con schienale in multistrato di frassino sagomato appoggiabile sul tavolo e seduta imbottita. Gambe in massello di frassino e struttura in pressofusione di alluminio
DE: Armlehn-Stuhl mit geformter Rückenlehne aus Eschenholz, die auf den Tisch gestellt werden kann, und gepolstertem Sitz. Beine aus massivem Eschenholz und Rahmen aus Aluminiumdruckguss

FR: Fauteuil avec dossier en contreplaqué de frêne façonné qui peut être posé sur la table et assise rembourrée. Pieds en frêne massif et cadre en aluminium moulé sous pression
ES: Sillón con respaldo de madera contrachapada de fresno moldeado que puede colocarse sobre la mesa y asiento tapizado. Patas de fresno macizo y marco de aluminio fundido a presión

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SEAT - SEDILE - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Inner beech plywood seat, padded expanded flexible polyurethane (density 60kg/m³), fire retardant (class 1IM, Crib 5), covered with fabric

IT: Pannello in multistrato di faggio, imbottito in poliuretano espanso flessibile (densità 60kg/m³), ignifugo (classe 1IM, Crib 5), rivestita in tessuto

DE: Buchen-Multiplex Panel, gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 60kg/m³), feuerfest (Klasse 1IM, Crib 5), bezogen mit Stoff

FR: Panneau en multiplis de hêtre, rembourrées en polyuréthane expansé flexible (densité 60kg/m³), ignifuges (classe 1IM, Crib 5), revêtues en tissu

ES: Panel de contrachapado de haya, acolchadas con espuma de poliuretano flexible (densidad 60 kg/m³), ignífugo (clase 1IM, Crib 5), forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C (excluding C36÷C39) - D40÷D44 - G - H - P

• BACKREST - SCHIENALE - RÜCKEN - DOSSIER - RESPALDO

EN: Ash plywood

IT: Multistrato di frassino

DE: Eschen-Multiplex

FR: Multiplis de frêne

ES: Contrachapado de fresno

• LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

EN: Solid ash

IT: Massello di frassino

DE: Eschen-Massivholz

FR: Frêne massif

ES: Fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfes

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



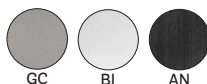
EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



- **FRAME - SUPPORTO - ABSTÜTZUNG - SUPPORT - SOPORTE**

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione di alluminio

DE: Aluminium-Druckguß

FR: Aluminium coulé sous pression

ES: Fundición de aluminio

FRAME FINISH - FINITURA SUPPORTO - AUSFÜHRUNG DES ABSTÜTZUNG - FINITION SUPPORT - ACABADO SOPORTE
EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo

***EN: Powder-coated BI200 for FR/BI version**

*IT: Verniciata BI200 per versione FR/BI

- **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,76	12,7	YES	33,2	100
Die-cast aluminium Alluminio pressofuso	1,75	29,2	YES	94	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,06	YES	0	100
Pvc Pvc	0,002	0,03	YES	0	100
Poliurethan foam Poliuretano espanso	0,5	8,3	NO	0	0
Solid wood Legno massello	1	16,7	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,80	30	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,18	2,9	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
TOTAL TOTALE	5,99	--	--	31,7 %	88,7 %

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

